

Makalenin geliş tarihi: 22.11.2019  
Makalenin kabul tarihi: 21.12.2019

## **Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Broşürlerin Kültür Aktarımında Kullanımı**

### **The use of brochures in cultural transfer in teaching turkish as a foreign language**

Lokman Tanrıku\*  
Sibel Çelik\*\*

#### **Özet**

Dil, insanlar arasında iletişimi sağlayan dizge ve sembollerden oluşan bir sistem olarak adlandırılmaktadır. Dil sayesinde kişi düşünce ve görüşlerini farklı insanlarla paylaşarak etkileşim kurmaktadır. Yabancı dil öğrenimi ise çağımızda gerçekleşen teknolojik ve sosyal gelişmelerle önemi günden güne artan bir alan özelliğine sahiptir. Gerek uluslararası düzeyde farklı sebeplerle bir dil edinimi için gerekse son yıllarda Orta Doğu' da yaşanan olaylar nedeniyle Türkiye' ye yapılan göçler Türkçenin yabancı dil olarak öğretimi konusunu daha çok gündeme getirmiştir. Dil öğrenimi, günlük hayatı eğitim ortamına taşıyan materyallerle daha etkili bir hale getirilebilmektedir. Kişi hedef dile ait kültürel öğeleri (yaşayış biçimi, giyim, yemek, gelenekler, müzik, söz unsurları vs.) tanıdıkça ana dili ile karşılaştırmalar yaparak ve öğrenmek istediği dile karşı sempati besleyerek o dil ile özdeşim kurmaktadır. Yabancı dil öğreniminde motivasyon açısından ise bu oldukça önemlidir. Materyal, eğitim programlarını destekleyici biçimde hazırlanan yazılı, sözlü ve görsel araçlar olarak tanımlanabilir. Materyallerin nitelikli ve işlevsel olarak tasarlanması üzerinde durulması gereken bir konudur. Otantik materyaller ise ders dışı materyal olarak kullanıma uygun olan afiş, el ilanı, fotoğraf ve broşür gibi dokümanlardır.

---

\* Doç. Dr., Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Alman Dili Eğitimi Anabilim Dalı, E-mail: ltanrikulu@nevsehir.edu.tr

\*\* Nevşehir Hacı Bektaş Veli Üniversitesi Yüksek Lisans Öğrencisi, E-Mail: nursibelli@gmail.com

Bu çalışmada broşürlerin yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılabilirliği incelenmiştir. Nitel araştırma yöntemleri içerisinde yer alan doküman analizi deseni kullanılarak yapılan çalışmada broşürlerin kültür unsurlarını barındırmada oldukça zengin olduğu görölmüştür. Kavram zenginliklerinden dolayı ise ileri seviye olarak adlandırılan C düzeyinde ders dışı materyal olarak kültür aktarımını sağlayabileceği öngörölmüştür. Çalışma sonunda elde edilen veriler doğrultusunda önerilere yer verilmiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi, Otantik Materyal, Broşür, Kültür Aktarımı

### **Abstract**

Language is a system consisting of strings and symbols that enable communication between people. Through language, people interact with different people by sharing their thoughts and opinions. In our age with developments on the technology and social areas the importance of foreign language learning is rising. Teaching Turkish as a foreign language has become more popular since the recent events that happened in Middle East and which caused migration to Turkey and for various purposes. Language learning can be more efficient with materials that bring daily life to education environment. As the person is acquainted with the cultural elements of the target language (life style, clothing, food, traditions, music, elements of speech, etc.), he makes comparisons between his native language and the target language and feels sympathy with the language he learns. This is very important in terms of motivation in learnin a foreign language. The material can be defined as written, oral and visual tools prepared in support of the education programs. It should be emphasized that materials should designed to be efficient and functional. Authentic materials are documents such as posters, flyers, photographs and brochures suitable for use as extracurricular materials.

In this study, the usability of brochures in teaching Turkish as a foreign language was analyzed. In the study conducted using the document analysis pattern included in qualitative research methods, brochures were found to be rich in holding cultural elements. Because of the richness of the concept, it is foreseen that in can provide cultural transfer as extracurricular material at C level called advanced level. At the end of the study, suggestions were given in line with the results.

**Key Words:** Teaching Turkish as a foreign language, authentic material, brochures, cultural transmission

### **Giriř**

Teknolojik gelişmelerin hızla arttığı iletişim ağı olarak adlandırılan günümüzde insanlar arasındaki etkileşimin artmasına paralel olarak yabancı dil öğrenimi de büyük oranda önem kazanmıştır. Bařta farklı insanlar ile iletişim kurma amacı güden kişi seyahat, eğitim, ticaret, kariyer ve evlilik gibi sebeplerle dil öğrenmektedir.

Birçok tanımı bulunan dil TDK (2015)'ye göre " insanların düşündüklerini ve duyduklarını bildirmek için kelimelerle veya işaretlerle

yaptıkları anlaşma, lisan, zeban” olarak adlandırılmaktadır. Aksan (2003) ise dili “bir anda düşünemeyeceğimiz kadar çok yönlü, değişik açılardan bakınca başka başka nitelikleri beliren, kimi sırlarını bugün de çözemediğimiz büyümlü bir varlık; gerek insan gerek toplum gerekse insan ve toplumdan ayrı düşünülemez olan bilim, sanat, teknik gibi bütün alanlarla ilgili bulunan, aynı zamanda onları oluşturan bir kurum” olarak ifade etmektedir.

Kültür, bir milletin asırlar boyunca biriktirdiği maddi ve manevi unsurlara verilen isimdir. Kültür, insanlar arasındaki bağı güçlendirmekte ve milleti birlik içinde tutmaktadır. Gökalp (1975) kültürü “Bir milletin dinî, ahlaki, akli, estetik, lisani, iktisadi ve fennî hayatlarının ahenkli bir bütünü” olarak tanımlamaktadır. Dil ve kültür birbirinden ayrı düşünülemez. Dil, miras bırakılan ve halen canlılığını koruyarak gelişmeye devam eden kültürün gelecek kuşaklara aktarılmasında bir taşıyıcı görevi üstlenmektedir. Korkmaz (2003) dili “kültürün koruyuculuğunu ve taşıyıcılığını yapan temel varlık” olarak görmektedir.

Türk kültürü, köklerini geçmişten alan oldukça eski bir tarihe sahiptir. Dini inanış bakımından İslâmiyet’i benimseyen Türkler bayrağı altında yaşayan farklı kültür ve inanışa sahip birçok topluluğa hoşgörü ile yaklaşmışlardır. Türkiye’nin kültürel yapısı bulunduğu jeopolitik konum nedeniyle oldukça çeşitli kültürlerin bir arada temsil edildiği bir saha olmuştur.

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde bir ilke olarak da yer alan kültür aktarımı, dil öğretiminde önemli bir yere sahiptir. Yaşayan Türkçenin hedef dil olarak aktarımında kültür aktarımı vazgeçilmez bir unsurdur. Kişi kültüre ait tarih, yemek, sanat, giyim, eğlence, inanç ve edebiyat hakkında bilgi sahibi oldukça dili öğrenmeye karşı hevesi de canlı kalmaktadır.

Hedef dilin öğretimi sırasında kültür dil ile sarmal bir biçimde verilmelidir. Yapılan etkinlik ve uygulamalarda günlük yaşam ve kültürün öğrencilere tanıtılması öngörülmelidir.

Dil öğretim süreci geleneksel yaklaşım ve yöntemlerin yerine çağdaş öğretim yaklaşım ve yöntemleri ile yürütülmelidir. Derslerde anlatıma dayalı sıradan öğretim yerine yeni uygulamalar benimsenmelidir. Ders öğretmen merkezli değil, öğrenci merkezli olmalıdır.

Materyal, ders programlarını destekleyici şekilde hazırlanmış yazılı, sözlü ve görsel araç olarak tanımlanabilir. Yabancı dil öğretiminde materyal kullanımı ise gerek motivasyon gerekse verimli bir öğretim için oldukça önemlidir. Ders kitapları ve diğer yazılı materyaller dil öğretimi sırasında yeterli gelmeyebilmekte ve öğrenciyi dersten uzaklaştırmaktadır. Derslerde öğrencinin farklı zihinsel noktalarına hitap eden görsel ve işitsel araç ve materyallerin kullanım sıklığı arttırılmalıdır. Otantik materyaller bunlara örnek olarak gösterilebilir.

Dil öğretiminde en etkili yolu bulabilme çabaları öğreticileri de farklı arayışlara yönlendirmiştir. Bu arayışın bir sonucu olarak gösterilebilecek otantik materyali Peacock (1997) “hedef dili konuşan toplumda birtakım sosyal amaçları gerçekleştirmek için hazırlanan materyal” olarak tanımlamaktadır (Aktaran, Temizyürek, 2016: 55) . Bu materyaller hedef

dil öğretimi için hazırlanmış materyaller değildir. Bu materyaller gerçek bir iletişim ortamında kullanılmak üzere hazırlanmış, öğretim amacı taşımayan dokümanlardır. Bunlar ders materyali olarak hazırlanmamasına rağmen yabancı dil sınıfları için birçok faydası bulunan ders materyalleri olarak kullanılmaktadır. Bu materyaller üzerinde öğretime dair düzenleme yapılmadan kullanılmalıdır.

*“1960’lı yıllarda metodoloji alanındaki gelişmelere paralel olarak otantik dokümanlar, yabancı dil öğretiminde 1968 yılında kullanılmaya başlanmış ve 1970’li yılların başından itibaren de yardımcı ders malzemesi olarak kullanılan band, plak gibi işitsel araçlar; film, fotoğraf, slayt gibi görsel araçlar ve dergi, gazete. el ilanı gibi basılı dokümanlar otantik doküman adını almaya başlamıştır. Otantik dokümanlar görsel, işitsel ve yazılı olarak üçe ayrılırlar. Görsel dokümanlara örnek olarak film, video, belgesel, resimler, bir konuyla ilgili hazırlanmış bir slaytı düşünebiliriz. İşitsel doküman olarak da yine video ve televizyonun yanında radyo haberi, anonslar, plak ve CD’leri saymak mümkün. Yazılı dokümanlar için bir telgraf, gazete haberi veya bir makale, broşürler, tren biletleri, kullanım talimatlarını söyleyebiliriz.”(Özdemir, 2015)*

Genel olarak eğitimde özel olarak ise dil öğretiminde otantik materyal kullanımının birçok avantajı vardır. Yabancı dil öğreniminde kişinin hedef dile karşı sergilediği dersle ilgilenmemek gibi olumsuz tutum ve davranışların önüne geçmek için öğrencinin motivasyon seviyesinin düşük seviyedeysen yükseltilmesi, yüksek seviyede ise bu oranda tutularak hedef dili öğrenmeye karşı motivasyonunun yeterli düzeyde olması sağlanmalıdır. Motivasyon ile kaygı düzeyi ters orantılıdır. Kişinin dili öğrenmeye yönelik kaygı düzeyi arttıkça motivasyonu düşmektedir; motivasyon seviyesi arttıkça kaygı düzeyi düşmektedir.

*“Otantik materyaller öğrencilerin ilgi ve ihtiyaçlarını karşılayarak öğretim sürecini engelleyebilecek duygusal filtrelemeyi azaltabilirler, otantik materyaller kelime ve yapıları geliştirebilir ya da sınıfta zaten üzerinde durulan konuyu destekleyebilirler. Aynı zamanda bu materyaller metin içinde anlaşılmayan kelimelerin görmezden gelinmesi ve metnin sürekli okunarak anlamın kurulması konusunda öğrencileri cesaretlendirirler, otantik materyaller öğrencilerin ön bilgilerinden yararlanmalarını sağlarlar” (Swaffar, 1985’ten aktaran Güner & Boyacı, 2015: 763).*

Otantik materyal kullanımı, öğretim ortamlarının çeşitlenmesini sağlayarak kişiye daha verimli bir öğrenim imkânı sunmaktadır. Otantik materyaller öğreneni hedef kültür hakkında bilgilendirdiği için dil öğrenimi gören kişiler kendi kültürleri ile hedef kültür arasında bağlantı kurarak karşılaştırmalar yapmaktadırlar. Bu karşılaştırmalar yabancı dile karşı sempatiyi de perçinlemektedir. Otantik materyal yabancı dil öğrenen kişinin hedef dilin içinde olmasını sağlar. Otantik materyaller yabancı dil öğrenimi gören kişiler için değil aksine hedef dilde yer alan kişiler tarafından kullanılan bir materyaldir. Ders kitabının dışına çıkılarak yapılan öğretimin daha zevkli olacağı ise su götürmez bir gerçektir.

Otantik materyallerden yazılı materyal kategorisinde yer alan broşürler belli konularda bilgi vermek ve tanıtım yapmak amacıyla oluşturulurlar. Broşürler konu ile ilgili görselleri de içinde barındırmaktadır. Broşürler hedef dildeki insanlar için oluşturulması bakımından özellikleri ve içerdiği unsurlarla günlük yaşamı, toplumun kültürünü en iyi şekilde yansıtan öğeler içerisinde yer almaktadır. Dil öğretiminde ise kültür aktarımı için oldukça zengin olduğu görülmektedir. Çeşitli konularda basımı yapılan broşürlerin seçiminde öğretim amacıyla kullanılmadan önce bazı hususlara dikkat edilmelidir:

- Güncel olmalıdır.
- İçerisinde günlük yaşamı barındıran unsurlar bulundurulmalıdır.
- Kültüre ait öğeler içermelidir.
- Renk ve punto bakımından gözü yormamalıdır.
- Okunabilirlik bakımından açık ve anlaşılır olmalıdır.
- Öğrenenin seviyesine uygun olmalıdır.
- Farklı düşünce ve zevklere hitap etmelidir.
- Dersin işleyişine uygun olmalıdır.
- İçerisinde konu ile ilgili görseller yer almalıdır.

### **Çalışmanın Amacı**

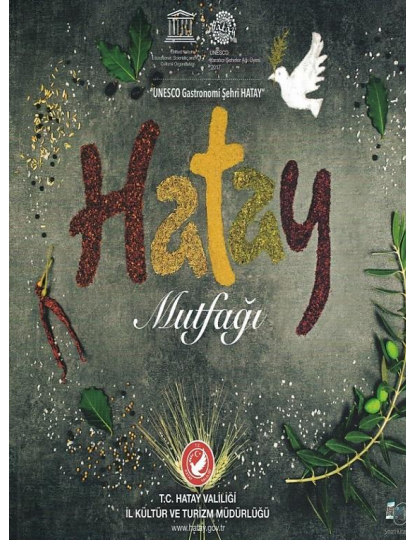
Bu çalışmanın amacı, otantik materyal olarak adlandırılan broşürlerin yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kültür aktarımı açısından materyal olarak kullanılabilirliğini incelemektir.

### **Çalışmanın Yöntemi**

Broşürlerin kültür aktarımı bakımından incelenmesini içeren bu çalışmada nitel araştırma yöntemleri içerisinde yer alan doküman analizi yöntemi kullanılmıştır. Doküman incelemesi araştırılması hedeflenen olgu veya olgular hakkında bilgi içeren görsel ve yazılı materyallerin analizini kapsamaktadır ( Şimşek & Yıldırım, 2011: 187). Yabancı dil öğrenen kişinin hedef dile karşı duyduğu kaygı seviyesi ancak motivasyonun yükseltilmesiyle düşürülebilir. Motivasyonun sağlanması için ise çeşitli uygulama ve materyallerden yararlanılmalıdır. Materyaller hedef dile ait kültür unsurlarını da içinde barındırmalıdır. Bu nedenle hem günlük yaşamın içerisinde yer alan hem de verilen eğitimi daha zevkli hâle getiren otantik materyallerden broşürün kültür aktarımında kullanılabilirliği incelenmiştir. Broşürler kültür aktarımı açısından yemek kültürü, Türk el sanatları, kültür ve sanat, tarihi kişilikler, şehir ve tarihi yerler olmak üzere beş başlık altında incelenmiştir.

### **1. Yemek Kültürü**

Aşağıda kapak resimleri verilen broşür örneklerinde Türklere özgü yemek kültürü ve yöresel lezzetlerimiz yer almaktadır.



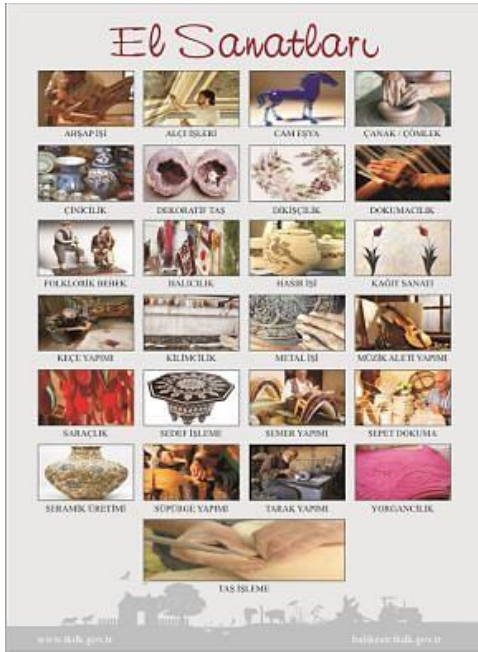
Şekil 1 Hatay Mutfağı (Hatay İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü, 2018)



Şekil 2: Erzurum Yemekleri (Erzurum İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü, 2019)

## 2. Türk El Sanatları

Aşağıdaki kapağı verilen broşürlerde Türk el sanatlarımız ve bölgesel olarak icra edilen zanaatlarımız hakkında bilgi verilmektedir. Bu zanaatlar ise oldukça köklü bir birikim ve geçmişe sahiptir. El sanatları yaşamışın meydana getirdiği ürünlerdir. Bu nedenle de özünü kültürden almaktadır.



Şekil 3: El Sanatları (Kültür Bakanlığı, 2019)

### 3. Kültür Sanat

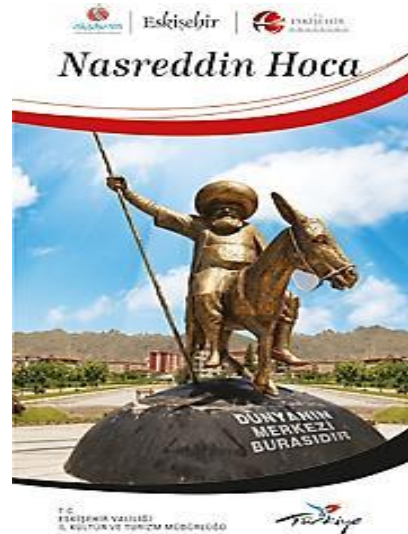
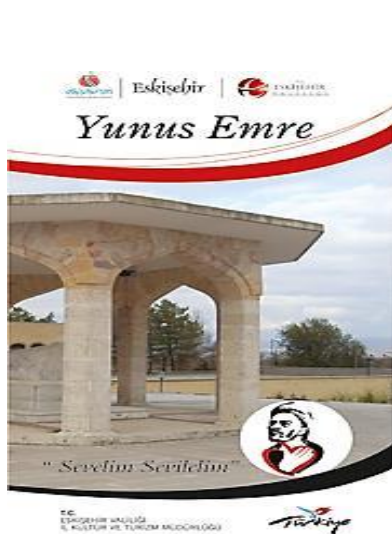
Aşağıdaki broşürlerde ise kültür öğeleri içerisinde olan edebiyat, tiyatro ve resmin Kültür Sanat Etkinlikleri kapsamında basılan bilgilendirici broşürlerde yer aldığı görülmektedir. Broşürlerde edebi kişilikler, Türk sanatçıları ve Türklere özgü sanatlar da bulunmaktadır.



Şekil 4: Kültür Sanat Etkinlikleri (Zeytinburnu Belediyesi, 2019)

#### 4. Tarihi Kişilikler

Türk kültürünü var eden unsurların içerisinde yer alan tarihi kişilikler ise broşürlerde oldukça önemli bir yere sahiptir. Bu kişiler toplumun bazı düşünce yapılarının oluşmasında da etkilidir.







Şekil 5: Yunus Emre ve Nasreddin Hoca (Ekişehir İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü, 2018)

## 5. Şehir ve Tarihi Yerler

Aşağıdaki broşürlerde ülkemizin tarihi mekân ve güzelliklerinin yer aldığı görülmektedir. Şehir ve kültürlerinin tanıtımı bakımından bu broşürler oldukça zengindir. İçerisinde müzelerin, tarihi yerlerin ve şehirlerin tanıtımı amaçlı görseller de bulunmaktadır.



Şekil 6: Hatay Arkeoloji Müzesi (Hatay İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü, 2018)

Görülmektedir ki broşürler kültür unsurlarını aktarmada kullanılabilir çoğu özelliğe sahip ve bu konuda oldukça zengindirler. Bazı hususlara dikkat edilerek seçilen broşürler ders dışı otantik materyal olarak kullanılabilirler. Barındırdığı kavram zenginliği nedeniyle seviye olarak B2, C1 ve C2 düzeylerinde kullanılmasının daha uygun olduğu görülmektedir.

## Tartışma, Sonuç ve Öneriler

Dil, insanlar arasında iletişimi sağlayan temel unsurdur. Kültür ise bir milleti var eden unsurların bütünüdür. Dil kültürün taşıyıcısı ve koruyucusu konumundadır. Yabancı dil öğretiminde önemli bir yere sahip olan kültür aktarımı derste çağdaş yaklaşım ve yöntemlere yönelik uygulamalarla verilmelidir. Dil ile sarmal biçimde gerçekleştirilen kültür

aktarımı öğrencilerin günlük yaşamda karşılaşabilecekleri kalıp ve şekillerde verilmelidir.

Otantik materyaller ders kitabı dışında kullanılan ve dersin verimli geçmesini sağlayan araçlardır. Yabancı dil öğretim materyali olarak kullanılmamaktadırlar. Otantik materyaller, hedef dilde yaşayan insanların kullandığı materyallerdir. Bu nedenle yabancı dil öğrenen kişinin yaşayan dili görmesi ve hedef dile karşı ilgi göstermesi bu materyallerle sağlanabilir. Bu materyallerden biri de broşürlerdir. Yazılı otantik materyal içerisinde yer alan broşürler belli konularda bilgi vermek ve tanıtım yapmak amacıyla oluşturulurlar.

Doğal dili sınıf ortamına getiren otantik materyaller, günlük hayatı bünyesinde barındıran önemli unsurlardır. Daha yetkin ve hızlı bir dil edinimi için gerekli olan öğrenimin hem iletişimsel hem de kültürel boyutu ele alındığında öğrencinin, günlük hayatta kullanmak istediği dilin kültürü hakkında bilgi sahibi olmasının dil öğrenme sürecine olumlu bir şekilde katkı yaptığı görülmektedir. Kültür öğelerini yoğun olarak içeren broşürler de dil seviyesi ve metinlerin uzunlukları göz önünde bulundurularak bu amaçla sınıf ortamına getirilerek kullanılabilir. Bu materyallerin derste bir araç olarak kullanımı ise öğretmenlerin program ve hedeflerine göre şekillenmektedir.

Çelik (2018) çalışmasında, çok fazla dilsel girdi içermesi, içerisinde uzun ve karışık cümleler bulunması dolayısıyla öğrencilerin materyali anlamlandırmada zorlanabileceğini ve kültürel farkındalığı yetersiz olan öğrencilerde yanlış anlamalara yol açabileceğini belirtmektedir. Akalın (1996) ise yabancı dil öğretiminde araç, gereç ve otantik dokümanların kullanımı üzerine yaptığı çalışmada; yazılı otantik dokümanların 400-800 saat yabancı dil dersi görmüş öğrencilerin seviyesinde kullanılmasının daha uygun olduğunu vurgulamaktadır. Temizyürek ve Birinci (2016) yaptıkları çalışmada, otantik materyallerin hedef dili öğrenen kişinin iletişimsel becerilerini geliştirdiğini, dil öğrenimine yönelik motivasyonlarını arttırdığını, hedef kültür ile kendi kültürleri arasında karşılaştırma yapmasına olanak sağladığını ve bu materyallerin kullanımının öğrencinin dili öğrenmeye yönelik öz güvenini arttırdığını belirtmektedir.

Bu çalışmada broşürlerin yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kültür aktarımında kullanımı incelenmiştir ve olumlu sonuçlara ulaşılmıştır. Broşürlerin Türk kültürünü yansıtmada oldukça zengin içeriklere sahip olduğu görülmüştür. Broşürlerin otantik materyal olarak kültür aktarımında kullanımının ileri düzey olarak tanımlanan C seviyesinde daha uygun olduğu sonucuna varılmıştır. Bu çalışma bağlamında şu öneriler sunulabilir:

- Yapılan çalışma, deneysel olarak çalışılabilir.
- Otantik materyal kapsamındaki araçlar yabancı dil öğretimi bakımından farklı açılardan da incelenebilir.
- Ders dışı materyal olarak kullanılan otantik materyallerin dil öğretiminde özgün ders materyali olarak kullanılabilirliği incelenebilir.

### **Kaynakça**

- Akalın, Aslan** (1996): Yabancı Dil Öğretiminde Araç, Gereç ve Otantik Dokümanların Kullanılması. *Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi*, 0 (4).
- Aksan, Doğan** (2003): *Her Yönüyle Dil Ana Çizgileriyle Dilbilim*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.
- Arslan, Mustafa ve Adem, Ergin** (2010): Yabancılar Türkçe Öğretiminde Görsel ve İşitsel Araçların Etkin Kullanımı. *Dil Dergisi*, 147, 63-86.
- Belet Boyacı, Dilek ve Güner, Mediha** (2015): Türkçe Dersinde Dinlediğini Anlama Becerisinin Geliştirilmesinde Otantik Görev Temelli Otantik Materyallerin Etkisi. *International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, (10)11, 757-772.
- Çelik, Mehmet Emre** (2018). Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Otantiklik ve Otantik Materyallerden Yararlanma. *21. Yüzyılda Eğitim Ve Toplum Eğitim Bilimleri Ve Sosyal Araştırmalar Dergisi*. 7 (21) , 791-806.
- Duman, Gül Banu** (2013): Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Materyal Geliştirme ve Materyallerin Etkin Kullanımı. *Ana Dili Eğitimi Dergisi*, 1 (2) , 1-8. DOI: 10.16916/aded.16003.
- Gökalp, Ziya** (1975): *Türkçülüğün Esasları*. İstanbul: Sebil Matbaacılık.
- Korkmaz, Zeynep** (2003): *Türk Dili ve Kompozisyon Bilgileri*. Ankara: Yargı Yayınevi.
- Lüleci, Murat** (2011): Gerçek'leşsek De Mi, Öğretsek? Yabancı Dil Olarak Türkçenin Öğretiminde Otantik Malzeme. *Orhon Yazıtlarının Bulunuşundan 120 Yıl Sonra Türklük Bilimi ve 21. Yüzyıl konulu 3. Uluslararası Türkiyat Araştırmaları Sempozyumu*, 541-553.
- Özdemir, Huri** (2013): Ortak Eylem Amaçlı Metotla Yabancı Dil Öğretiminde Otantik Doküman Kullanımı. *International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, 8(10), 555-560.
- Peacock, Matthew** (1997): "The Effect Of Authentic Materials On The Motivation Of EFL Learners", *ELT Journal*. LI (2): 144-156.
- Temizyürek, Fahri ve Gülelgül, Fatma Birinci** (2016): Yabancı Dil Öğretiminde Otantik Materyal Kullanımı. *Bartın Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, s. 54-62.
- TDK** (2019). Güncel Türkçe Sözlük
- Yıldırım, Ali ve Şimşek, Hasan** (2013): *Sosyal Bilimlerde Nitel Araştırma Yöntemleri*. Ankara: Seçkin Yayınları.
- Zeytinburnu Belediyesi** (2018). Broşür Arşivi. <http://www.zeytinburnukultursanat.com/Sayfa/21/BrosurArsivi.aspx?Page=2#.XdKWIdUza00> (Erişim Tarihi: 18.10.2019).

**Erzurum İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü** (2018). Broşürler. <https://erzurum.ktb.gov.tr/TR-206993/tanitici-materyaller.html> (Erişim Tarihi: 18.10.2019).

**Eskişehir İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü** (2018). Broşürler. <https://eskisehir.ktb.gov.tr/TR-111929/brosurler.html> (Erişim Tarihi: 18.10.2019).

**Hatay İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü** (2019): Tanıtıcı Broşür ve Yayınlar. <https://hatay.ktb.gov.tr/TR-60906/tanitici-brosur-ve-yayinlar.html> (Erişim Tarihi: 18.10.2019)

**Kültür Bakanlığı** (2019): [www.kultur.gov.tr/](http://www.kultur.gov.tr/) (Erişim Tarihi: 25.05.2019)